

● 童 玮 編著

● 书目文献出版社

北宋《开宝大藏经》 雕印考释及目录还原

五張

秋字号

現安忍

摩訶薩

清淨一切菩薩摩訶薩行清淨故一切智智
清淨何以故若安忍波羅蜜多清淨
多清淨若一切菩薩摩訶薩行清
若一切智智清淨無二無
無斷故善見安忍波羅蜜多

北宋《开宝大藏经》 雕印考释及目录还原

童玮 编著

中华书局出版社

北宋《开宝大藏经》雕印考释

一 雕板、刷印和流通

《开宝大藏经》是我国第一部官刻本汉文大藏经。因为开雕于宋太祖赵匡胤开宝四年(971)，简称为《开宝藏》；又由于这部藏经是在当时益州（今四川成都）雕造的，也称之为“蜀本大藏经”。

现存有关《开宝藏》的雕印经过及其内容的记载均甚简略，难以窥其全貌。早在宋太祖乾德四年（966）时，曾敕令右街应制沙门文胜编修过《大藏经随函索引》，共660卷。这可能是为开雕《开宝藏》所做的准备工作之一。五年之后，方于开宝四年敕高品^①张从信往益州雕大藏经板。雕经的资料，正史无载，就是在有关佛教史籍中也只有若干年后记录的寥寥数语。现在所知者有以下四条，大都是一个来源：

1. 宋神宗赵顼熙宁元年(1068)所刻，唐代梓州慧义寺沙门神清撰、西蜀草玄亭沙门慧宝所注《北山录》卷十，外信第十六夹注：“今大宋皇帝造金银字大藏经数藏，雕藏经印板一十三万余板，严饰天下寺舍”。

2. 《佛祖统记》卷四十三：（开宝四年）“敕高品张从信往益州雕大藏经板”。

3. 《佛祖历代通载》卷十八：“壬申（开宝五年），诏雕佛经一

^① “高品”系宋代内侍之一。宋代内侍共分七个等级，高品为内侍第四级，以上有殿头及西、东头供奉官，以下为高班、黄门、内侍班各三个等级（见《宋史》卷一六九职官志内侍）。

藏，计一十三万板。”

4.《释氏稽古略》卷三：“壬申（开宝五年），帝自用兵列国，前后凡造金银字佛经数藏。今年敕雕佛经印板一藏，计一十三万板。”

《开宝藏》的雕板详尽经过，估计在张从信等人编著的《蜀州刻经目录》及《天圣释教总录》上册中是会有记载的，遗憾的是，这两种有关重要资料都佚失不存，因此也就无从查考了。

北宋初年的益州刻经，不能说和写经没有关系。乾德四年（966）初，曾诏西川转运使沈义伦于益州以金银字写《金刚经》进上（《佛祖统记》卷十八）。开宝元年（968），诏成都府造金银字佛经各一藏，敕兵部尚书刘熙古监视。开宝四年（971），敕成都再造金字佛经一藏（《释氏稽古略》卷三）。此条又见《佛祖历代通载》卷十八：“开宝四年辛未，诏成都造金银字佛经各一藏，初戊辰（开宝元年）九月廿七日，敕兵部侍郎刘熙古监造，是年六月敕再造金字佛经一藏”。两书所记，时间虽略有差异，但内容一致，恐系传抄之误。写经根据的目录，也许就是乾德四年右街应制沙门文胜所编的《大藏经随函索引》目录。

宋太祖赵匡胤应该说是一位十分有趣的皇帝，他既是驰骋沙场，能征惯战的武将，同时又是对佛教相当虔诚或有趣的人物。开宝八年（975）从洛阳回到开封时，常常诵读亲自抄写的《金刚经》。有一天，宰相赵普因事面奏，看到他正在读《金刚经》。赵匡胤生怕赵普会传出去，影响不好，就说：“不欲甲冑士知之，但言常读兵书可也”（见《佛祖统记》卷四十三）。

赵匡胤生前并没有看到《开宝藏》全部刻完，十三万块经板运到开封时，已是宋太宗太平兴国八年（983）了。先后历时共十三年之久。《开宝藏》板片刻造完毕之后，主持刻经的内侍张从信曾奉敕编过《蜀州刻经目录》，共480帙，入经5048卷，这只能是《开宝藏》的目录。遗憾的是这个目录也早已不存，无从比勘查考。但

从《开宝藏》现存的两个复刻本和再刻本《高丽大藏经目录》和《赵城金藏简目》推断,《开宝藏》的内容完全是以《开元释教录略出》为底本,以千字文编次,自天字起到英字止共480帙,入经1081部5057卷,而《开元释教录略出》的入经总数则为1078部,5048卷。现在能见到的《开元释教录略出》的各种版本,其编次都是天字至群字,虽然号称480帙,实际只有479帙,而入经总数也一律是1078部,5048卷(实际是5062卷);《高丽大藏经》和《赵城金藏》的入经总数也同样是1078部,5048卷(实际是5062卷),但千字文编次却是天字至英字止共480帙。为什么会有一帙之差呢?原因在于《高丽大藏经》和《赵城金藏》为了符合历来《开元释教录略出》编为480帙之说,把略出中的“典亦聚”三帙的《广弘明集》三十卷编为“典亦聚群”四帙,遗下最后的《南海寄归内法传》等六种十卷,纳入英字帙,这样一来,就成为480帙了。除此之外,还有帙号编次不太一致的地方,因为关系不大,就不再一一细述了。至于《开宝藏》还原目录和《开元释教录略出》两者入经部数分别为1081部和1078部的原因是,《开宝藏》未曾收录大集部的《日藏经》和《月藏经》两部各十卷,而《开元释教录略出》却又缺少了《开宝藏》收录的以下的五部经五卷。它们的名称和千字文编次及顺序号是:

- 40. 服 《须摩提经》一卷 (唐) 菩提流志译
- 184. 鞠 《月灯三昧经》一卷 (别本) (刘宋) 释 先公译
- 198. 养 《弥勒下生经》一卷 (西晋) 竺法护译
- 290. 洁 《不空罽索神咒心经》一卷 (元魏) 菩提流支译
- 740. 言 《积骨经》一卷 (西晋) 竺法护译 (原附于《七处三观经》之后)

《开宝藏还原目录》和《开元释教录略出》两者部帙之差以及所入经籍卷数的互有出入情况,列表如下,以作比较:

经籍部别	开元录	开宝藏	开宝录	开宝藏	开元录	开宝藏
	经种部数	经种部数	经种卷数	经种卷数	经种帙数	经种帙数
1.般若部	22	22	723	710	72	71
2.宝积部	34	35	169	171	17	17
3.大集部	24	22	141	152	15	15
4.华严部	26	26	188	178	17	17
5.涅槃部	6	6	58	58	6	6
6.五大部外 诸重译经	274	277	592	596	51	51
7.大乘经单译	131	131	292	292	24	24
8.菩萨调伏藏	26	26	53	53	5	5
9.菩萨对法藏	97	97	522	521	50	50
10.小乘经重 单合译	153	154	396	397	31	33
11.小乘经单译	87	87	224	223	17	17
12.声闻调伏藏	54	54	438	440	45	45
13.声闻对法藏	36	36	722	722	72	72
14.翻译集传梵 本	68	68	175	175	15	15
15.此方著述	40	40	369	369	42	42
合 计	1078	1081	5062	5057	479	480

1. 般若部:

开元录 22部 723卷 72帙

开宝藏 22部 710卷 71帙

放光般若经 开宝藏较开元录减少10卷

摩诃般若经 开宝藏较开元录减少3卷

放光般若经 开宝藏较开元录减少 1 帙

2. 宝积部:

开元录 34部 169卷 17帙

开宝藏 35部 171卷 17帙

无量清静平等觉经 开宝藏较开元录增加2卷

如幻三昧经 开宝藏较开元录减少1卷

须摩提经 开宝藏较开元录增加 1部1 卷

3. 大集部:

开元录 24部 141卷 15帙

开宝藏 22部 152卷 15帙

大方等大集经 开宝藏较开元录增加 30卷

无尽意菩萨经 开宝藏较开元录增加 2卷

菩萨念佛三昧分 开宝藏较开元录减少 1卷

日藏经 开宝藏未收, 减少1部 10卷

月藏经 开宝藏未收, 减少1部 10卷

4. 华严部:

开元录 26部 188卷 17帙

开宝藏 26部 178卷 17帙

晋译华严经 开宝藏较开元录减少 10卷

5. 涅槃部:

开元录 6部 58卷 6帙

开宝藏 6部 58卷 6帙

6. 五大部外诸重译经:

开元录 274部 529卷 51帙

开宝藏 277部 596卷 51帙

广博严净不退转法轮经 开宝藏 较开 元录增加 2卷

大方广宝篋经 开宝藏较开元 录增加 1卷

大方等无相经 开宝藏较开 元录增加 2卷

无极宝三昧经
月灯三昧经(别本)
弥勒下生经
不空羼索神咒心经
添品妙法莲花经
维摩诘经
阿维越致遮经
普超三昧经
月灯三昧经

开宝藏较开元录增加 1卷
开宝藏较开元录增加1部1卷
开宝藏较开元录增加1部1卷
开宝藏较开元录增加1部1卷
开宝藏较开元录减少 1卷
开宝藏较开元录减少 1卷
开宝藏较开元录减少 1卷
开宝藏较开元录减少 1卷
开宝藏较开元录减少 1卷

7. 大乘经单译:

开元录 131部 292卷 24帙

开宝藏 131部 292卷 24帙

8. 菩萨调伏藏:

开元录 26部 53卷 5帙

开宝藏 26部 53卷 5帙

9. 菩萨对法藏:

开元录 97部 522卷 50帙

开宝藏 97部 521卷 50帙

究竟一乘宝性论 开宝藏较开元录减少 1卷

10. 小乘经重单合译

开元录 153部 396卷 31帙

开宝藏 154部 397卷 33帙

积骨经 开宝藏较开元录增加1部1卷

开宝藏空缺“容止”二帙,可能因分帙不同,但入

经相同

11. 小乘经单译

开元录 87部 224卷 17帙

开宝藏 87部 223卷 17帙

阴持入经 开宝藏较开元录减少 1卷

12. 声闻调伏藏:

开元录 54部 438卷 45帙

开宝藏 54部 440卷 45帙

根本说一切有部毗奈耶颂 开宝藏较开元录增加2卷

13. 声闻对法藏:

开元录 36部 722卷 72帙

开宝藏 36部 722卷 72帙

14. 翻译集传梵本:

开元录 68部 175卷 15帙

开宝藏 68部 175卷 15帙

15. 此方著述:

开元录 40部 369卷 42帙

开宝藏 40部 369卷 42帙

根据上述增减情况,《开宝藏》较《开元录》入经的部、卷、帙等,两两相销,总计《开宝藏》较《开元录》增加5部,20卷,减少2部,25卷,1帙。另外,从这个统计表中也更正了历来认为《开元录》入经总数为5048卷之说,实际上的准确数字应是5062卷。由于入经互有出入,以及经籍分卷数目的不同(就是《开元入藏录》和《开元释教录略出》也存在着这类差异),加之各帙纳入经卷的多寡,故造成两者在部、卷、帙数据方面的差别。《开宝藏》较《开元录》增加的5部经,即是前面述及的《须摩提经》、《月灯三昧经》(别本)、《弥勒下生经》、《不空羼索神咒心经》和《积骨经》等5部;减少的两部是《日藏经》和《月藏经》,增减相差三部,即1081部和1078部之差。增减相差之5卷,即5062卷与5057卷之差。减少的1帙是《开元录》未编的“英”字帙,即是480帙与479帙之差。除去这些因素,基本上可以说明,蜀刻本《开宝藏》部分,完全是以《开元录》为底本雕造的。

《开宝藏》的版式为卷轴式装帧，板头刻有小字的经题、卷次、板号和千字文编次，以作粘卷成轴时不致错乱之用。如“大集经卷第四十三第二张有字号”。第一版则因在第一行已刻大字经名、卷次及千字文编次等，不再加刻有小字的标志（《开宝藏》的复本——《高丽藏》再雕本，却将上述项目移刻于每板之末）。每卷之末，在经名、卷次之后，往往加刻大字雕板年次、干支。如“大宋开宝六年癸酉岁奉敕雕造”（《阿维越致遮经》卷上）。有时在卷末加盖刷印时的印工名章和施经愿文及执事僧等墨记。这对考证雕板和刷印年月起到了很好的作用。如开宝蜀刻经板后来由印经院移至显圣寺圣寿禅院交给寺院管理，就是从《阿维越致遮经》卷上末加盖的墨记得知这一情况的。这个墨记为单边长方形，文字三行，共47字，第1行15字；第2行17字；第3行15字，文曰：

“熙宁辛亥岁（即熙宁四年，1071年）仲秋初十日中书札子奉圣旨赐大藏经板于显圣寺圣寿禅院印造提辖管勾印经院事演梵大师慧敏等。”

从这个墨记中可以清楚知道，蜀刻《开宝藏》板片，自刻成竣工，经过补充修订；在近九十年之后，方交给寺院管理印刷流通的事实，对于开宝本大藏经源流研究，应是一项重要的参考资料。

蜀本开宝藏经的版式为卷轴装，每板刻字23行（第1板有时为22行），行14字，行宽字疏，阅读醒目舒朗。现存的各版藏经采用这一版式者，只有《赵城金藏》、《高丽藏》和新近发现的《弘法卷》残卷三种。

《开宝藏》雕板的目的，在《北山录》中虽说“严飭天下寺舍”，但板成之后，实际刷印过多少部数，并无记载。如果说有之，则仅系以皇室政府名义向外赠送的四次（《佛祖统记》卷44及45）：

第一次是宋太宗雍熙元年（984），“日本国沙门裔然来朝，……裔然求谒五台，及回京师，乞赐印本大藏经，诏有司给与之。”

第二次是太宗端拱元年（988），“高丽国王治遣使，乞赐大

藏经并御制佛乘文集，诏给之。”

第三次是真宗赵恒天禧三年(1019)十一月，“东女真国入贡，乞赐大藏经。诏给与之。”

第四次是仁宗嘉祐三年(1058)西夏国奏，“国内新建伽兰，乞赐大藏经典。诏许之。”

南宋时代也曾有过印造及颁赐内地寺院49部大藏经的记录。高宗赵构绍兴二十三年(1153)，给事中凭楫以南渡之后所在经藏残阙，楫以俸资造大藏经48所，小藏四大部者亦如其数。其次是孝宗赵昚淳熙元年(1174)赐内帑于上竺建藏殿及赐大藏经。当时，福建及浙江两省所刻的崇宁、毗卢、圆觉、资福四部私本大藏已经竣工或接近完工，凭楫所造者大概系闽浙本新刻，而孝宗所赐，可能是宫内旧藏的开宝本(《佛祖统记》卷第47及第53)。

现在存世流传下来的《开宝藏》已无全部卷册。就是散本经藏，也是寥寥可数，国内外共十一卷，其中国内各图书馆、博物馆收藏者七卷，流传至东邻日本者四卷。

国内现存者为：

1. 秋字帙 《大般若波罗蜜多经》卷第206。全卷25板，存16板(10—25)，第1—9板缺，第10板残缺，存17行，缺6行。开宝五年壬申(972)雕造。哲宗赵煦元符三年庚辰(1100)刷印，卷末有长方形施经愿文墨记。

2. 李字帙 《大般若波罗蜜多经》卷第581。全卷25板，存17板(8—24)，第1—6板缺，第7板存12行(12—23)，1—11行无存。开宝五年壬申雕，无刷印年月。

3. 有字帙 《大方等大集经》卷第43。全卷29板，首尾完整无缺，无雕造年月，卷末有长方形施经愿文墨记，徽宗大观二年戊子(1108)刷印。

4. 草字帙 《阿维越致遮经》卷上(三卷本)全经35板，存34板，第1板仅存2行，第3板存1—4行，12—23行，缺5—11行。卷

末有大宋开宝六年癸酉岁（973）奉敕雕造字样，并盖有长方形施经愿文墨记，徽宗大观二年戊子（1108）刷印。

5. 宝字帙 《中论》卷第二（残卷）。卷末有大宋开宝七年甲戌岁（974）奉敕雕造字样，并盖有长方形施经愿文墨记，徽宗大观二年戊子（1108）刷印。

6. 川字帙 《杂阿含经》卷第三十九。残存4板，无雕造年月及板号、编次等，第1板22行，第2—3板23行，第4板存21行。

7. 令字帙 《佛本行集经》卷第十九。全卷22板，首尾完整无缺，卷末有大宋开宝七年甲戌岁（974）奉敕雕造字样。

流出国外散本有：

1. 《大方广佛华严经》卷第一。卷末有大宋开宝九年丙子岁（976）奉敕雕造字样及太平兴国八年（983）奉敕印，其余不详。

2. 令字帙 《佛本行集经》卷第十九。全卷22板，首残缺，卷末有大宋开宝七年甲戌岁（974）奉敕雕造字样，其余不详。

3. 存字帙 《十诵尼律》卷第四十六。全卷46板，首尾完整，卷末有大宋开宝七年甲戌岁（974）奉敕雕造字样，徽宗大观二年（1108）刷印。本卷相传系在敦煌发见，1923年为日人中村不折搜罗带到日本。

4. 彩字帙 《龙树菩萨劝戒王颂》一卷。雕造年月及板数等均不详。

本世纪三十年代，在山西晋城青莲寺曾发见过开宝蜀本经籍三十八卷之多，后来又传说为三十六卷，最后连这三十六卷也下落不明。因发见时没有详尽的记录，就是经籍名称也无从查考。

从以上十一卷开宝散本经卷的雕造和刷印情况来看，基本上可以确定，开宝蜀刻本藏经，自太平兴国八年（983）六月经板雕成

运到开封之后，即由印经院开始刷印，颁发到全国各大寺院。如无刷印年月的《大般若波罗蜜多经》卷五八一及太平兴国八年刷印的《大方广佛华严经》卷一，应是首批开印的经卷，直到徽宗大观二年（1108）距经板雕成后，历经一百二十余年，所印部数必定不少，只是无确切的数目和颁赐的寺院名称而已。

此外，用作《赵城金藏》的刊刻底本中，有不少开宝蜀本和其修订本经卷在内，雕制时也把原刻年月和刷印时间一并刻上。如赵城本《法苑珠林》卷一就刻有“大宋咸平元年奉敕印”等字样。这对于赵城本藏经来说，无疑是一个失误，但对开宝本的雕刻和刷印年月的考释，却是一项有力的佐证。因为到咸平年间，传法院和印经院除了对蜀刻的开元入藏录部分，不仅是作了一番校定，还改正文句上的某些错误，而且增入开元录遗漏未编和贞元录入藏经卷142部503卷（包括《法苑珠林》在内）及宋代咸平以前的新译经、太宗著述八种和《宋高僧传》一并编入，形成《开宝藏》的“咸平修订本”或“开宝初校增补本”。

二 北宋译经、入藏、编次、开板流行及疏释等

北宋的译经实际始于太祖开宝六年（973），译经的地点并不在开封，而是在鄜州（今陕西富县）。据《佛祖统记》卷四十三载：“开宝六年八月知鄜州王龟从表称，中天竺三藏法天至，译《圣无量寿经》、《七佛赞》。河中府梵学沙门法进执笔缀文，龟从润色。诏法天赴阙，召见慰问，赐紫方袍”。事实上法天在鄜州所译的经集是三部三卷，《佛祖统记》卷四十三所载的，尚缺少《最胜佛顶陀罗尼经》一卷。以上经集，隔了十五年之后，到太宗端拱元年（988）十月，由太宗下诏重加详证，方始入藏颁行（《大中祥符录》卷六）。

太平兴国五年（980）正月，法天已由陕西鄜州转到蒲津（今山西永济县，陕西朝邑县东黄河津渡名）。守臣上表，再召

法天到开封从事译经事宜。二月北天竺迦湿弥罗三藏天息灾、乌填曩国三藏施护同到开封，受到太宗接见，赐紫并命同阅梵夹。这时，太宗着手译经的计划已定，命中使郑守均于太平兴国寺西边建造译经院三堂，中为译经，东序为润文，西序为证义。一年之后（太平兴国七年六月），译经院建成，命天息灾等迁入居之，并赐天息灾为明教大师，法天为传教大师，施护为显教大师，命以所带来之梵本，先各译出一经，并诏新经译出入藏后，即开板刷印流行，从而开始了北宋一代的译经事业。

到了太平兴国八年六月，在成都刻造的《开宝藏》经板十三万块，已经运到开封，太宗命将译经院改名为传法院，于西边建造印经院以贮经板，进行刷印，同时还开展了新翻入藏经论的雕板刷印等工作。

北宋的译经规模虽不及隋唐两朝的盛况空前，但自有其时代的和翻译内容的特点。第一是译人不多，先后只有法天、天息灾（雍熙四年奉诏改名法贤）、施护、法护（中天竺人）、法护（北天竺人）及惟净等六人，而始终参与译事者，仅有法天、法贤、施护三人。出经最多的也是他们三人。因此，近代曾有人提议：法天、法贤、施护也可仿“开元三大士”的称谓，叫做“北宋三大士”，以表彰他们在译经事业上的功绩。第二是北宋译经内容基本上都是密教典籍，其它方面甚少。第三是译经底本一律以中天竺梵本为主，若底本系西、南、北天竺梵本或系中天竺语，师子国书或龟兹国书等，则一律先翻为中天竺梵语，然后再进行汉语翻译工作。第四是译出经论均按译经年月定稿缮写后，呈皇帝亲自过目，诏准入藏，而且随即交付印经院开板刷印流通。其翻译年代和入藏次第都一一记载清楚，查阅起来十分方便。只是后来，惟净等编辑《天圣释教总录》时，为了适应大小乘经籍的分类和千字文帙号的关系，把这个顺序打乱了。

北宋的经疏入藏，始于太宗太平兴国五年（980）五月。时沙

门知则进所著《圣无量经疏》，赐号演教大师。又端拱二年（989）五月，京师僧省才上新译《大方广总持宝光明经疏》，诏僧司集义学僧详定，“僧司言省才所作疏义，颇得经旨，请附藏流行。及真宗大中祥符三年（1010）十一月，江南义学沙门楚南作新译《宝月童子问法经疏》二卷上进。真宗召见，赐号光法大师。其后于仁宗天圣四年（1026）三月“内出天台科教经论150卷，令三藏帷净集左右街僧职、京城义学、文学沙门二十人，同加详定，编录入藏”。五月“复出唐慈恩寺翻经法师窥基所著经论章疏43卷，令编联入藏”。帷净等请以智者、慈恩二书附于《开元录》东土集传之次，这样便形成了《开宝藏》的“再校增补本”。天台宗的科教经论等纳入千字文顺序帙号，始于后来的《崇宁》、《毗卢》两藏，未收慈恩论著。窥基著述仅保存于海内孤本的《赵城金藏》中，而且还残缺不全。此后，只见于元代初年所编的《至元法宝勘同总录》，近代则为日本的《卍续藏》收录，又为《大正藏》转收，但不知所据是何底本。

三 《开宝藏》的几次修订增补和还原目录内容

《开宝藏》蜀本刻成之后，除了刷印流通之外，一百年间，曾由传法院经过三次比较重要的校勘修订，陆续增入《开元释教录》遗漏未编和贞元入藏录所载典籍及宋代新译经论，形成了三个不同的版本：

① 咸平修订本——宋太宗端拱二年（989）到真宗咸平年间（998—1003）的校订本。

② 天禧修订本——真宗天禧初年（1017—）的校订本。此本曾于乾兴元年（1022）传至契丹和高丽。

③ 熙宁修订本——宋神宗熙宁四年（1071）的校订本。此本曾于元丰六年（1083）传至高丽。

熙宁本修订完毕之后，即于是年八月初十日将全部板片赐给

显圣寺圣寿禅院公开流通印行，并指派一名声望较高的僧人主管印经院事宜。这事可从现存开宝七年雕造的《佛本行集经》卷十九末加盖的木记得到证实。木记全文为三行48字，有单线边框，文曰：

熙宁辛亥岁仲秋初十日中书札子奉

圣旨赐大藏经板于显圣寺圣寿禅院印造

提辖管勾印经院事智悟大师赐紫怀谨

此外，宋徽宗赵佶大观二年（1108）的印本，《大集经》卷四十三、《阿维越致遮经》卷上、《中论》卷二和《十诵尼律》卷四十六等四卷的卷末，也加盖有和上述木记内容基本相同的另一木记，第三行负责印经院主管僧人题名为：“提辖管勾印经院事演梵大师慧敏等”。

从以上木记内容，可以说明两个问题：第一是《开宝藏》板片自1071年移至显圣寺圣寿禅院后，三十八年间，印经院主管僧曾经易人，最初是怀谨，后来是慧敏等人。可能在此期间还有其他僧人负责，也未可知；第二是，这部藏经自刻完后，经过三次修订，历时一百二十六年，其板片仍然存在，并继续刷印流通。其后何时毁损不存，已经无考。

继《开宝藏》天禧修订本之后，宋仁宗赵祯执政时，由入内侍省内侍高品勾当印经院传法院提点七宝塔陈文一，管勾编修蓝元用、罗崇勋、黄元吉，同编修译经三藏惟净及赐紫沙门、沙门等20人，将《开元录》遗漏未编、《正元续开元释教录》、《贞元入藏录》及《大中祥符法宝录》、宋代新译经论并太宗、真宗著述等编入大藏，其千字文帙号，则紧接开宝蜀本最末之“英”字帙，由“杜”字至“威”字，计602帙，于天圣五年完成，名曰：《天圣释教总录》，共三册。这实际上即是整部的《开宝藏》入藏录。《天圣释教总录》相传久已缺失，但却在《赵城金藏》中保存下来，上册已缺，中册残缺部分，但均系开元入藏录及贞元录中的部分经论，完全可以根据这两种经录补齐。因此，较为完整的《开

宝藏》目录，共由四个部分组成，前三部分即《天圣释教总录》入藏录，第一是蜀刻本《开元释教录》收所经籍1081部，5057卷，480帙（天一英）；第二是开元旧录未编及贞元入藏142部，503卷，51帙（杜一伊）；第三是《大中祥符法宝录》北宋新译经律论和其它著述274部，696卷，71帙（尹一威）。以上三项共1497部，6256卷，602帙。第四是补遗部分33部，348卷，37帙（沙一洞）。总计1529部，6604卷，639帙（天一洞）。

景祐元年（1034），仁宗敕令昭文馆大学士译经使吕夷简、吏部侍郎润文官宋绶，依照《大中祥符法宝录》体例，编修《景祐新修法宝录》二十卷，总录一卷，至景祐三年（1036）脱稿。这部经录基本上是重复《大中祥符法宝录》的内容，仅把真宗、仁宗两朝未编入录的21部、161卷经籍整理一遍，参考价值不大。现存的景祐录，只有卷一、二、四、六、八至十、十二至十四、十六至十八共十三卷及总录一卷，缺失卷三、五、七、十一、十五、十九、二十计七卷，遗憾的是第二十卷恰是最重要的排经入藏录，因此，无从知晓增入经籍的名称，但是自天圣五年后译出的经籍和其他论著，为数不多。经和《大藏圣教法宝标目》比勘之后，计有：《大乘中观释论》十八卷、《金色童子因缘经》十二卷、《开觉自性般若波罗蜜多经》四卷、《如来不思议秘密大乘经》二十卷、《法音后集》三卷、《注三宝赞》三卷、《注发愿文》三卷、《天圣广灯录》三十一卷、《景祐天竺字源》七卷、《景祐新修法宝录》二十一卷，共10部，122卷，连同《天圣释教总录》和《续贞元释教录》遗漏未编入录者，并《赵城金藏》所录经集共23部，269卷，纳入28帙（沙一田）。

景祐以后至宋神宗熙宁四年（1071）传法院停办，属于仁宗执政时期，有宝元、康定、庆历、皇祐、至和、嘉祐等六个年号，计三十年，加上英宗执政的治平四个年头，及神宗熙宁四个年头，共三十八年。北宋译经已到尾声，其间只有皇祐五年（1053）